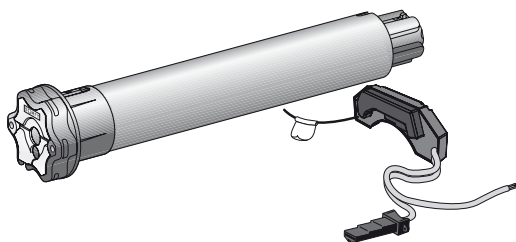


Oximo 50 S auto RTS



Ref.5054274A

FR

DE

IT

NL

EN

ES

PT

EL

RU

PL

CS

HU

HOME
MOTION BY

somfy.

Inhalt

1. Einleitung	15	6.3 Bestätigen der automatischen Einstellungen	20
2. Sicherheitshinweise	15	7. Zusätzliche Einstellungen	20
2.1 Allgemein	15	7.1 Lieblingsposition	20
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	16	7.2 Hinzufügen und Löschen von RTS/RT Funksendern	21
2.3 Spezifische Sicherheitshinweise	16	7.3 Hinzufügen/Löschen von RTS-Sensoren	22
3. Komponenten	17	7.4 Änderung der Drehrichtung	22
4. Installation	17	8. Bedienung und Betriebsarten	22
4.1 Einbau des Oximo RTS-Moduls	17	8.1 Standardbetrieb	22
4.2 Vorbereitung des Rohrmoduls S	18	8.2 Betrieb mit einem Sunis RTS-Sensor	23
4.3 Vorbereitung der Welle	18	9. Haben Sie ein Problem mit dem Antrieb?	24
4.4 Zusammenbau von Rohrmodul S und Welle	18	9.1 Fragen und Antworten	24
4.5 Einbau des Oximo RTS-Moduls und der mit dem Rohrmodul S ausgerüsteten Welle	18	9.2 Zurücksetzen auf Werkseinstellung	25
5. Verkabelung	19	9.3 Austausch eines verlorenen oder beschädigten RTS Funksenders	25
6. Inbetriebnahme	19	10. Technische Daten	26
6.1 Vorabspeicherung des RTS Funksenders	19		
6.2 Prüfen der Drehrichtung	20		

1. Einleitung

Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS bedarf keiner Einstellungen: Er ist nach dem Anschließen sofort betriebsbereit. Die Endlageneinstellung erfolgt automatisch.

Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS besteht aus zwei Komponenten, die voneinander getrennt nicht funktionieren:

- das Oximo RTS-Modul, das die Elektronik und den Funkempfänger des Antriebs enthält, und
- das Rohrmodul S, in dem sich der Antrieb befindet.

Der Oximo 50 S auto RTS wurde zum Antrieb von Rollläden mit festen Wellenverbindern und Stopperrn, unter den im Folgenden beschriebenen Einsatzbedingungen, entwickelt.

Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS kann sowohl rechts als auch links montiert werden.

Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS verfügt über:

- eine Hinderniserkennung, die im Falle von Hindernissen Beschädigungen des Rollladenpanzers beim Herunterfahren verhindert,
- einem Festfrierschutz, der beim Festfrieren des Rollladens Beschädigungen des Rollladenpanzers beim Hochfahren verhindert.

2. Sicherheitshinweise

2.1 Allgemein

Lesen Sie bitte vor der Installation und Verwendung dieses Produktes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Dieses Somfy-Produkt muss von einer fachlich qualifizierten Person installiert werden, für die diese Anleitung bestimmt ist.

Vor der Montage muss die Kompatibilität dieses Produkts mit den dazugehörigen Ausrüstungs- und Zubehörteilen geprüft werden.

Diese Anleitung beschreibt die Installation, die Inbetriebnahme und die Bedienung dieses Produkts.

Die fachlich qualifizierte Person muss außerdem alle im Installationsland gelten-

den Normen und Gesetze befolgen, und ihre Kunden über die Bedienungs- und Wartungsbedingungen des Produkts informieren.

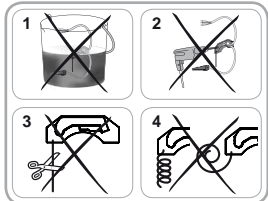
Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nicht-Befolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Die zu beachtenden Sicherheitshinweise sind, neben den Bedienungshinweisen, in dieser Anleitung sowie im beigefügten Dokument „Sicherheitshinweise“ enthalten.

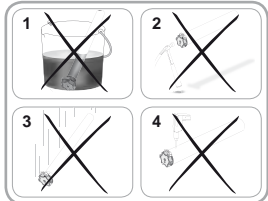
2.2.1 Oximo RTS-Modul

- 1) Tauchen Sie das Oximo RTS-Modul niemals in Wasser!
 - 2) Bohren Sie das Oximo RTS-Modul niemals an!
 - 3) Durchtrennen Sie nicht die Antenne!
 - 4) Beschädigen Sie nicht die Antenne!
- Achtung! Gefahr eines Stromschlags!



2.2.2 Rohrmodul S

- 1) Tauchen Sie das Rohrmodul S niemals in Wasser!
- 2) Nie auf den Antrieb schlagen!
- 3) Den Antrieb nie fallen lassen!
- 4) Bohren Sie das Rohrmodul S niemals an!
- 5) Verwenden Sie das Rohrmodul S niemals ohne das Oximo RTS-Modul! Diese zwei Komponenten können unabhängig von einander nicht funktionieren.



2.3 Spezifische Sicherheitshinweise

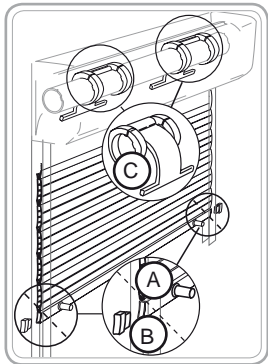
2.3.1 Rollläden

- Überprüfen Sie die Belastbarkeit des Rollladens und dessen Zubehörs.

Der Rollladen muss mit folgenden Komponenten ausgestattet sein:

- an der Endleiste verschraubte Stopper – feste (A) bzw. abnehmbare Stopper (B) in den Führungsschienen – oder eine Endleiste, die als Stopper fungiert,
 - Hochschiebesicherungen oder feste Wellenverbinder (C).
- Stellen Sie sicher, dass der Antrieb für die Rollladengröße geeignet ist, um eine Beschädigung des Rollladens und/oder des Somfy-Produktes zu vermeiden.

Hinweis: Für weitere Informationen zur Kompatibilität des Antriebs mit dem Rollladen und dessen Zubehör, wenden Sie sich an den Rollladen-Hersteller oder an Somfy.



2.3.2 Hochschiebesicherungen oder feste Wellenverbinder

- Stellen Sie nach dem Befestigen des Rollladens an der Welle sicher, dass, wenn sich der Rollladen in der unteren Endlage befindet, der feste Wellenverbinder bzw. die Hochschiebesicherung korrekt platziert ist und dass der erste Stab senkrecht in die Führungsschienen einläuft (Kraft F). Verändern Sie gegebenenfalls die Anzahl der verwendeten Stäbe, um die Stellung der Hochschiebesicherung bzw. des festen Wellenverbinders zu korrigieren, wenn sich der Rollladen in der unteren Endlage befindet.
- Ziehen Sie die Tabellen und Montageempfehlungen des Herstellers der festen Wellenverbinder bzw. der Hochschiebesicherungen zurate, um die für den jeweiligen Rollladen geeigneten Teile auszuwählen.

Hinweis: Verwenden Sie mindestens 2 Hochschiebesicherungen bzw. 2 feste Wellenverbinder, um den Rollladen an der Welle zu befestigen.

3. Komponenten

Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS besteht aus zwei Komponenten, die voneinander getrennt nicht funktionieren:

- Rohrmodul S (D),
- Oximo RTS-Modul (E).

4. Installation

Beachten Sie die in der Anleitung vorgeschriebene Montierreihenfolge!

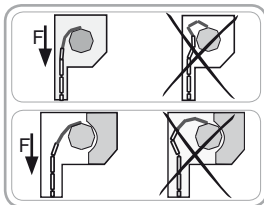
4.1 Montage des Oximo RTS-Moduls

Achtung! Das mitgelieferte Klebeband ist nur für eine einmalige Verwendung bestimmt! Immer das von Somfy mitgelieferte Klebeband verwenden. Die Verwendung von anderen Klebebändern ist untersagt!

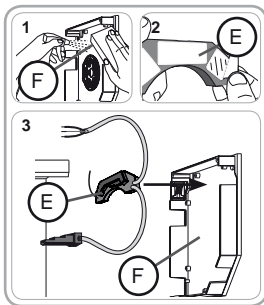
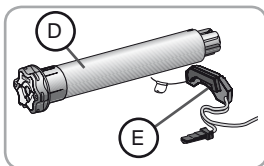
Hinweis: Wenn der Rollladen nicht mit einem Flansch ausgerüstet ist, muss zusätzlich zum Klebeband ein Befestigungsmittel, beispielsweise Kabelbinder, verwendet werden. Das gewählte zusätzliche Befestigungsmittel muss das Oximo RTS-Modul an der Seitenfläche fixieren, unabhängig von den Einsatzbedingungen des Rollladens.

- 1) Reinigen Sie die Innenseite (F) des Rollladenkastens.
- 2) Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Klebestreifen am Oximo RTS-Modul (E).
- 3) Kleben Sie das Oximo RTS-Modul (E) an der Seite des Rollladenkastens (F) fest.

Empfehlung: Führen Sie das Versorgungskabel durch eine Kabeltülle mit Zugentlastung am Ausgang des Rollladenkastens.

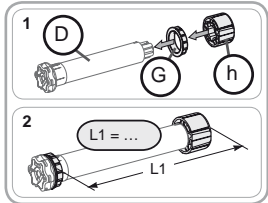


DE



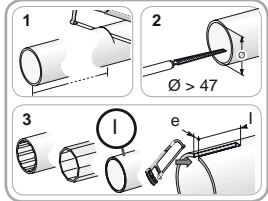
4.2 Vorbereitung des Rohrmoduls S

- 1) Bringen Sie den Adapter (G) und den Mitnehmer (H) am Rohrmodul S (D) an.
- 2) Messen Sie die Länge (L1) zwischen dem Kopf des Rohrmoduls S und dem äußeren Rand des Mitnehmers.



4.3 Vorbereitung der Welle

- 1) Schneiden Sie die Welle ($\varnothing > 47\text{mm}$) auf die gewünschte Länge zu.
- 2) Entgraten Sie die Welle und entfernen Sie die Späne.
- 3) Versehen Sie die Präzisionsrohre (I), unter Berücksichtigung folgender Maße, mit einer Aussparung:
 - e = 4 mm; l = 28 mm

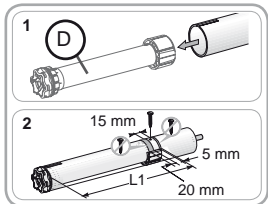


4.4 Zusammenbau von Rohrmodul S und Welle

Diese Vorgehensweise gilt nicht für die Spezialwalzenkapsel und dem Spezialmitnehmer, die für besonders schmale Behänge erhältlich ist.

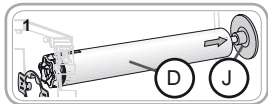
- 1) Führen Sie das Rohrmodul S (D) in die Welle ein. Positionieren Sie -bei Präzisionsrohren- die Ausklinkung auf dem Adapter.
- 2) Fixieren Sie die Welle mit 4 selbstschneidenden Schrauben (5 mm \varnothing) oder mit 4 Blindnieten aus Stahl (4,8 mm \varnothing) an folgenden Stellen am Mitnehmer:
 - in einem Abstand von mind. 5 mm vom äußeren Rand des Mitnehmers: L1 - 5, und
 - in einem Abstand von max. 15 mm vom äußeren Rand des Mitnehmers.

Achtung: Die Schrauben bzw. Pop-Niete dürfen nur am Adapter angebracht werden, nicht am Rohrmodul S.

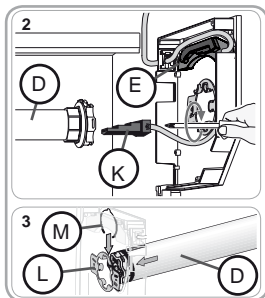


4.5 Einbau des Oximo RTS-Moduls und der mit dem Rohrmodul S ausgerüsteten Welle

- 1) Bringen Sie die mit dem Rohrmodul S ausgerüstete Welle (D) am Gegenlager (J) an.



- Stecken Sie den Stecker (K) des Oximo RTS-Moduls (E) in das Rohrmodul S (D). Schrauben Sie den Stecker (K) in das Rohrmodul S (D).
- Bringen Sie die mit dem Rohrmodul S ausgerüstete Welle (D) am Lager (L) an. Bringen Sie den Federring (M) an.

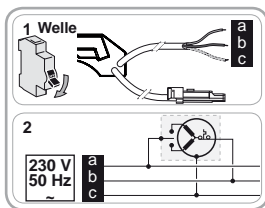


DE

5. Verkabelung

- Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung.
- Schließen Sie den Antrieb Oximo 50 S auto RTS gemäß den Angaben in unten stehender Tabelle an:

	230 V / 50 Hz ~	Kabel
a	Braun	Phase (L)
b	Blau	Neutralleiter (N)
c	Gelb-Grün	Schutzleiter (⏚)



6. Inbetriebnahme

Um den Antrieb in Betrieb nehmen zu können, muss ein RTS Funksender eingelernt werden.

Achtung! Es dürfen nur ein Rohrmodul S und ein Oximo RTS-Modul auf einmal in Betrieb genommen werden!

Achtung! Verwenden Sie für die Inbetriebnahme keinen Funksender von Typ Inis RT/Inis RTS!

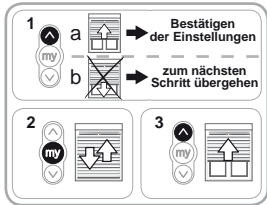
6.1 Vorabspeicherung des RTS Funksenders

- Schalten Sie die Spannungsversorgung ein.
- Drücken Sie gleichzeitig die AUF- und AB-Taste des RTS Funksenders,
 - bis der Rollladen mit einer kurzen AUF-/AB-Bewegung den Programmiermodus bestätigt.



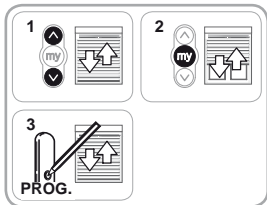
6.2 Prüfen der Drehrichtung

- Drücken Sie auf die AUF-Taste des RTS Funksenders:
 - Fährt der Rollladen nach oben, ist die Drehrichtung korrekt:
 - Fahren Sie mit dem Kapitel „Bestätigen der automatischen Einstellungen“ fort.
 - Fährt der Rollladen nach unten, ist die Drehrichtung nicht korrekt:
 - Nehmen Sie folgende Schritte vor.
- Drücken Sie auf die STOP/my-Taste des RTS Funksenders, bis der Antrieb mit einer Auf-/Ab-Bewegung bestätigt:
 - Die Drehrichtung ist geändert.
- Drücken Sie die AUF-Taste des RTS Funksenders, um die Drehrichtung zu überprüfen.



6.3 Bestätigen der automatischen Einstellungen

- Drücken Sie gleichzeitig die AUF- und AB-Taste, bis der Antrieb mit einer Auf-/Ab-Bewegung bestätigt.
- Drücken Sie die STOP/my-Taste, bis der Antrieb eine Auf-/Ab-Bewegung ausführt.
 - Die Endlagen sind eingelernt.
- Drücken Sie auf die PROG-Taste des RTS Funksenders, um den ersten Funksender einzulernen.
 - Der Antrieb bestätigt mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung.



7. Zusätzliche Einstellungen

7.1 Lieblingsposition

7.1.1 Definition

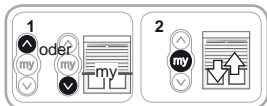
Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS wird vorprogrammiert geliefert. Die programmierte Lieblingsposition entspricht der fast vollständigen Schließung des Rollladens (Lüftungsschlitze sichtbar).

7.1.2 Aktivierung der Lieblingsposition ("my"-Position)

- Lassen Sie den Rollladen 2 vollständige Auf- und Ab-Zyklen bis in die obere und untere Endlage ausführen, um die Lieblingsposition zu aktivieren.

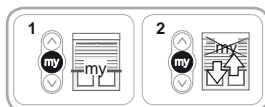
7.1.3 Änderung der Lieblingsposition ("my"-Position)

- Bringen Sie den Rollladen in die neue gewünschte Lieblingsposition ("my"-Position), indem Sie auf die AUF- bzw. AB-Taste eines RTS Funksenders drücken.
- Drücken Sie die STOP/my-Taste, bis der Antrieb mit einer Auf-/Ab-Bewegung bestätigt.
 - Die neue Position ist gespeichert.



7.1.4 Löschen der Lieblingsposition ("my"-Position)

- Drücken Sie auf die STOP/my-Taste
 - Der Rollladen bewegt sich und hält in der Lieblingsposition ("my"-Position).
- Drücken Sie erneut die STOP/my-Taste, bis der Antrieb mit einer Auf-/Ab-Bewegung bestätigt:
 - Die Lieblingsposition („my“-Position) ist gelöscht.



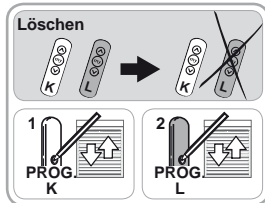
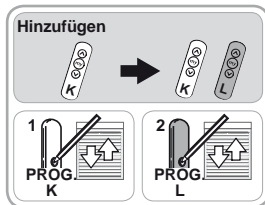
7.2 Hinzufügen und Löschen von RTS/RT Funksendern

Die Vorgehensweise ist für das Hinzufügen oder das Löschen eines Funksenders gleich.

7.2.1 RTS Funksender

- Nehmen Sie einen im Antrieb Oximo 50 S auto RTS eingelernten RTS Funksender (K).

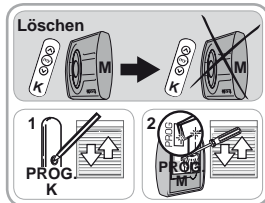
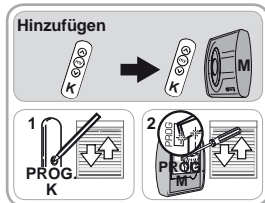
- Drücken Sie so lange auf die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (K), bis der Antrieb mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung bestätigt:
 - Der Antrieb befindet sich jetzt in Lernbereitschaft.
- Drücken Sie kurz die PROG-Taste des RTS Funksenders (L), der hinzugefügt oder gelöscht werden soll:
 - Der Antrieb bestätigt mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung.
 - Der RTS Funksender ist im Antrieb eingelernt/gelöscht.



7.2.2 Inis RT/Inis RTS Funksender

- Nehmen Sie einen im Antrieb Oximo 50 S auto RTS eingelernten RTS Funksender (K).

- Drücken Sie so lange auf die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (K), bis der Antrieb mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung bestätigt:
 - Der Antrieb befindet sich jetzt in Lernbereitschaft.
- Stellen Sie einen Kontakt zwischen der PROG Kontaktfläche und der Batteriehalterung des Inis RT/Inis RTS (M) her:
 - Der Antrieb bestätigt mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung.
 - Der Inis RT / Inis RTS (M) Funksender ist eingelernt/gelöscht.



7.3 Hinzufügen/Löschen von RTS-Sensoren

- Um die Lieblingsposition zu aktivieren, siehe Abschnitt „Aktivierung der Lieblingsposition“. So kann der Sensor genutzt werden.

- Nehmen Sie einen im Antrieb Oximo 50 S auto RTS eingelernten RTS Funksender (K).

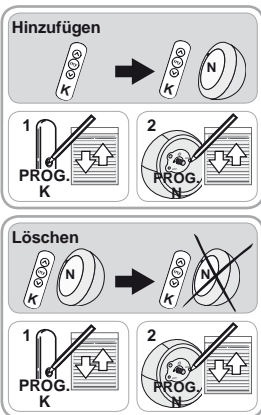
1) Drücken Sie so lange auf die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (K), bis der Antrieb mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung bestätigt:

▶ Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS ist jetzt in Lernbereitschaft.

2) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Sensors (N), der hinzugefügt oder gelöscht werden soll:

▶ Der Antrieb bestätigt mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung.

▶ Der RTS Sensor (N) ist im Antrieb Oximo 50 S auto RTS eingelernt/gelöscht.



7.4 Änderung der Drehrichtung

Achtung! Bei jeder Änderung an der Installation (Ausbau der Wellenverbinder bzw. Hochschiebesicherungen, Herausnehmen des Rohrmoduls S aus der Welle usw.) muss der Antrieb Oximo 50 S auto RTS auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden und die Installation des Antriebs wieder vollständig, ab dem Kapitel „Installation“, durchgeführt werden.

Die Drehrichtung kann jederzeit geändert werden:

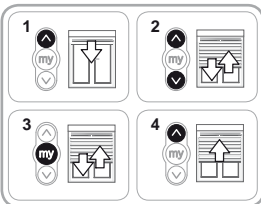
1) Fahren Sie den Rollladen in eine beliebige Position. Der Rollladen darf sich nicht in der oberen oder unteren Endlage befinden.

2) Drücken Sie gleichzeitig die AUF- und AB-Taste, bis der Antrieb mit einer Auf-/Ab-Bewegung bestätigt.

3) Drücken Sie die STOP/my-Taste, bis der Antrieb mit einer Auf-/Ab-Bewegung bestätigt:

▶ Die Drehrichtung ist geändert.

4) Drücken Sie auf die AUF-Taste, um die neue Drehrichtung zu überprüfen.



8. Bedienung und Betriebsarten

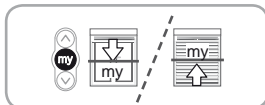
8.1 Standardbetrieb

8.1.1 Aktivierung der Lieblingsposition ("my"-Position)

- Lassen Sie den Rollladen 2 vollständige Auf- und Ab-Zyklen bis in die obere und untere Endlage ausführen, um die Lieblingsposition zu aktivieren.

8.1.2 Nutzung der Lieblingsposition ("my"-Position)

- Drücken Sie kurz auf die STOP/my-Taste:
 - ▶ Der Rollladen bewegt sich und hält in der Lieblingsposition ("my"-Position).



8.1.3 Nutzung der STOPP-Funktion Der Rollladen ist in Bewegung:

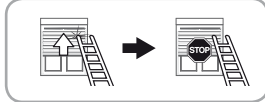
- Drücken Sie auf die STOPP/my-Taste:
 - ▶ der Rollladen hält automatisch an.



8.1.4 Hinderniserkennung

Die automatische Hinderniserkennung schützt den Rollladenpanzer vor Schäden und ermöglicht das Entfernen der Hindernisse:

- Trifft der Rollladenpanzer während der Abwärtsbewegung auf ein Hindernis,
 - ▶ hält der Rollladen automatisch an oder
 - ▶ er halt an und fährt automatisch wieder hoch.
- Trifft der Rollladenpanzer während der Aufwärtsbewegung auf ein Hindernis,
 - ▶ hält der Rollladen automatisch an.



8.1.5 Festfrierschutz

Der Festfrierschutz funktioniert wie die Hinderniserkennung:

- Erkennt der Antrieb Oximo 50 S auto RTS einen Widerstand, setzt er sich nicht in Bewegung, um eine Beschädigung des Rollladenpanzers zu vermeiden:
 - ▶ Der Rollladen verbleibt in seiner ursprünglichen Position.

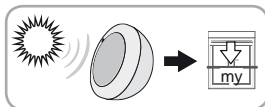
8.2 Betrieb mit einem Sunis RTS-Sensor

Wird der Antrieb Oximo 50 S auto RTS in Verbindung mit dem Sunis RTS-Sensor genutzt und sind die Funktion Sonnenautomatik und die Lieblingsposition aktiviert, bewegt sich der Rollladen entsprechend der von dem Sunis RTS-Sensor gesendeten Informationen. Dies geschieht jedoch nicht, wenn der Rollladen sich in der unteren Endlage befindet. In diesem Fall verbleibt der Rollladen in der unteren Endlage.

8.2.1 Die Sonne scheint

- Erreicht die Sonneneinstrahlung den am Sunis RTS-Sensor eingestellten Schwellenwert, und dauert dieser Zustand über zwei Minuten an, fährt der Rollladen automatisch in die voreingestellte Lieblingsposition ("my"-Position) (außer der Rollladen befindet sich in der unteren Endlage).

Hinweis: Befindet sich der Rollladen in der unteren Endlage, bewegt sich dieser auch bei Erreichen des eingestellten Schwellenwerts nicht.



8.2.2 Die Sonne scheint nicht

- Ist die Sonneneinstrahlung schwächer als der am Sunis RTS-Sensor eingestellte Schwellenwert, fährt der Rollladen nach 15 bis 30 Minuten wieder in die obere Endlage (außer der Rollladen befindet sich in der unteren Endlage).

DE

9. Haben Sie ein Problem mit dem Antrieb?

9.1 Fragen und Antworten

Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Rollladen funktioniert nicht.	Die Verkabelung ist fehlerhaft.	Die Verkabelung überprüfen und ggf. ändern.
	Der Überhitzungsschutz ist aktiv.	Warten Sie, bis sich der Antrieb Oximo 50 S auto RTS abgekühlt hat.
	Das verwendete Kabel ist nicht konform.	Überprüfen Sie das verwendete Kabel und vergewissern Sie sich, dass es über 3 Leiter verfügt.
	Die Batterie des Funksender ist schwach.	Prüfen, ob die Batterie schwach ist und sie ggf. austauschen.
	Der Funksender ist nicht kompatibel.	Die Kompatibilität überprüfen und den Funksender ggf. austauschen.
	Der verwendete Funksender ist im Antrieb Oximo 50 S auto RTS nicht eingelernt.	Einen eingelernten Funksender verwenden oder den Funksender einlernen.
	Es gibt Funkinterferenzen.	Die Senderanlagen in der Umgebung ausschalten.
Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS dreht nur in eine Richtung.	Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS ist zu nah an seinen Endlagen oder am letzten Hindernis, auf das er getroffen ist.	Drücken Sie auf die AUF- oder AB-Tasten des Funksenders, um die Blockierung des Antriebs Oximo 50 S auto RTS zu lösen.
Der Antrieb Oximo 50 S auto RTS ist auf der falschen Seite des Rollladens befestigt.	Der Einbau des Antriebs Oximo 50 S auto RTS entspricht nicht den Bedürfnissen vor Ort.	Bringen Sie den Antrieb Oximo 50 S auto RTS auf der anderen Seite der Welle an, setzen Sie ihn auf die Werkseinstellungen zurück und nehmen Sie die Installation vollständig, ab dem Kapitel „Installation“, neu vor.
Die Befestigung des Rollladenpanzers an der Welle muss geändert werden.	Die Hochschiebesicherungen oder die festen Wellenverbinder sind nicht richtig montiert.	Nehmen Sie die notwendigen Änderungen vor (Position der Hochschiebesicherungen bzw der festen Wellenverbinder), setzen Sie den Antrieb Oximo 50 S auto RTS auf die Werkseinstellungen zurück und führen Sie die Installation vollständig, ab dem Kapitel „Installation“, vollständig durch.
Die Lieblingsposition ist verschoben.	Die Fahrwege des Rollladens haben sich durch Baumassnahmen geändert.	Warten Sie auf die automatische Neueinstellung nach Ablauf einiger Zyklen oder nehmen Sie die Installation für den Antrieb Oximo 50 S auto RTS vollständig, ab dem Kapitel „Installation“, neu vor.

9.2 Zurücksetzen auf Werkseinstellung

Das Zurücksetzen löscht alle gespeicherten Funksender, Sensoren und Lieblingspositionen und setzt die Drehrichtung des Antriebs Oximo 50 S auto RTS zurück.

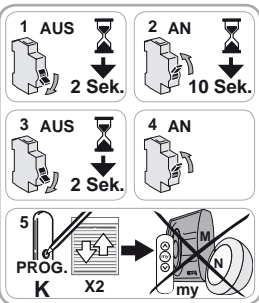
Achtung! Führen Sie die doppelte Spannungsunterbrechung nur an dem Antrieb durch, der zurückgesetzt werden soll!

Achtung! Keine Funksender vom Typ Inis RT/Inis RTS für das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen verwenden!

- Bewegen Sie den Rollladen, bis er auf halber Höhe ist.
- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung zwischen 5 s. und 15 s. ein.
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein:
 - ▶ Der Rollladen bewegt sich einige Sekunden lang.

Hinweis: Befindet sich der Rollladen in der oberen oder unteren Endlage, führt er eine kurze Auf-/Ab-Bewegung aus.

- 5) Drücken Sie auf die PROG-Taste des RTS Funksenders (K):
 - ▶ Der Rollladen führt eine erste Auf-/Ab-Bewegung aus und einige Augenblicke später eine zweite.
 - ▶ Alle RTS Funksender, die RTS-Sensoren und die Einstellungen wurden gelöscht.
- Befolgen Sie zur Freigabe der automatischen Einstellung des Antriebs Oximo 50 S auto RTS die Prozeduren des Kapitels „Inbetriebnahme“



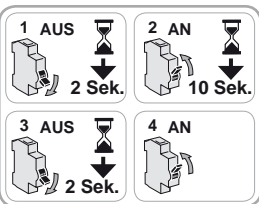
9.3 Austausch eines verlorenen oder beschädigten RTS Funksenders

Diese Funktion löscht zunächst alle gespeicherten Funksender. Die Sensoren, die Lieblingsposition, die Drehrichtung sowie die Endlagen bleiben jedoch gespeichert.

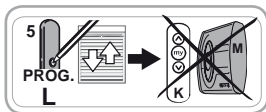
Achtung! Führen Sie die doppelte Spannungsunterbrechung nur an dem Antrieb durch, der zurückgesetzt werden soll!

- Bewegen Sie den Rollladen, bis er auf halber Höhe ist.
- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung zwischen 5 s. und 15 s. ein.
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein:
 - ▶ Der Rollladen bewegt sich einige Sekunden lang.

Hinweis: Befindet sich der Rollladen in der oberen oder unteren Endlage, führt er eine kurze Auf-/Ab-Bewegung aus.



- 5) Drücken Sie auf die PROG-Taste des neuen RTS Funksenders (K), bis der Antrieb mit einer kurzen Auf-/Ab-Bewegung bestätigt: Alle RTS Funksender sind gelöscht und der neue RTS Funksender (L) ist im Antrieb Oximo 50 S auto RTS eingelernt.



- Befolgen Sie die Prozeduren des Kapitels „Zusätzliche Einstellungen“, um zusätzliche RTS Funksender hinzuzufügen.

10. Technische Daten

Funkfrequenz	433,42 MHz	Schutzart	IP 44
Betriebsspannung	230V/50 Hz ~	Max. Anzahl RTS Funksender, die eingelernt werden können.	12
Temperaturbereich	- 20 °C bis + 70 °C	Max. Anzahl RTS Sensoren, die eingelernt werden können.	3

Somfy Worldwide

Argentina:
Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia:
Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria:
Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium:
Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil:
Somfy Brasil Ltda
Tel: +55 11 3695 3585

Canada:
Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China:
Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia :
Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus :
Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7

Denmark:
Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export:
Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland:
Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France :
Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374

Germany:
Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece:
SOMFY HELLAS S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong:
Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary :
Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India:
Somfy India PVT Ltd
Tel: + (91) 11 4165 9176

Indonesia:
Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran:
SOMFY Iran
Tel: +98-217-7951036

Israel:
Sisa Home Automation Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy:
Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan:
SOMFY KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan:
Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Tel: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait:
Somfy Kuwait
Tel: +965 4348906

Lebanon:
Somfy Lebanon
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaysia:
Somfy Malaysia
Tel: +60 (0) 3 228 74743

Mexico:
Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco:
Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands:
Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway:
Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland:
Somfy SP Z.O.O.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal:
Somfy Portugal
Tel. : +351 229 396 840

Romania:
Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia:
Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia:
SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0) 25 841 510

Singapore:
Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0)6383 3855

Slovak republic:
Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea:
Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain:
Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden:
Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0)40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G. -
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan:
Somfy Development and
Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand:
Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia:
Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey:
Somfy TurkeyMah.,
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates:
Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom:
Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States:
Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300



Photos non contractuelles

Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Bonneville 303.970.230 - 09/2008